



**ILMAILULAITOS**  
LENTOTURVALLISUUSHALLINTO

# **Yhteiseurooppalaiset ilmailuvaatimukset**

## **JAR-66**

## **Valtuutettu huoltohenkilöstö**

3. huhtikuuta 1998

## SISÄLLYSLUETTELO

## JAR-66

## VALTUUTETTU HUOLTOHENKILÖSTÖ

<i>Kohta</i>	<i>Sivu</i>
ALKUSANAT	A-1
SIVUJEN TARKISTUSLUETTELO	TL-1
JOHDANTO	J-1

## OSA 1 - VAATIMUKSET

<b>Yleistä ja julkaisuasu</b>	<b>1-0-1</b>	
JAR 66.1	Yleistä	1-1
JAR 66.3	Voimaantulo	1-1
JAR 66.5	Määritelmiä	1-1
JAR 66.10	Soveltaminen	1-2
JAR 66.13	Lupakirjan hakeminen ja myöntäminen	1-2
JAR 66.15	Perusvaatimukset	1-2
JAR 66.20	Kelpoisuusluokat ja huoltotodisteen antajan oikeudet	1-3
JAR 66.25	Tietovaatimukset	1-3
JAR 66.30	Kokemusvaatimukset	1-3
JAR 66.40	Ilma-aluksen huoltohenkilöstön lupakirjan voimassaolo	1-4
JAR 66.45	Tyyppi- ja tehtäväkohtainen koulutus ja kelpuutukset	1-4
JAR 66.50	Lääketieteellinen kelpoisuus	1-5
JAR 66.55	Pätevyyden todistaminen	1-5
JAR 66.60	Vastaava turvallisuustaso	1-5
JAR 66.65	JAR-66-lupakirjan peruuttaminen, väliaikainen menetys tai rajoittaminen	1-5

OSA 2 - HYVÄKSYTTÄVÄT MENETELMÄT VAATIMUSTEN TÄYTTÄMISEKSI (AMC)/  
TULKINTOJA JA SELITYKSIÄ (IEM)

<b>Yleistä ja julkaisuasu</b>	<b>2-0-1</b>	
AMC 66.1	Yleistä	2-1
IEM 66.15(b)	Perusvaatimukset	2-2
AMC 66.20(b)	Kelpoisuusluokat ja huoltotodisteen antajan oikeudet	2-2
IEM 66.25(a)	Tietovaatimukset	2-3
AMC 66.25(c)	Tietovaatimukset	2-4
AMC 66.30(a),(b),(c)	Kokemusvaatimukset	2-4
AMC 66.30(d)	Kokemusvaatimukset	2-5
AMC 66.30(e)	Kokemusvaatimukset	2-5
AMC 66.40	Ilma-aluksen huoltohenkilöstön lupakirjan voimassaolo	2-5
IEM 66.40	Ilma-aluksen huoltohenkilöstön lupakirjan voimassaolo	2-6
AMC 66.45(a)	Tyyppi- tai tehtäväkohtainen koulutus ja kelpuutukset	2-6
AMC 66.45(b)	Tyyppi- tai tehtäväkohtainen koulutus ja kelpuutukset	2-6
IEM 66.45(b), (c)	Tyyppi- tai tehtäväkohtainen koulutus ja kelpuutukset	2-7

<i>Kohta</i>		<i>Sivu</i>
AMC 66.45(c)	Tyyppi- tai tehtäväkohtainen koulutus ja kelpuutukset	2-7
IEM 66.45(d)	Tyyppi- tai tehtäväkohtainen koulutus ja kelpuutukset	2-8
AMC 66.50	Lääketieteellinen kelpoisuus	2-8
IEM 66.55	Pätevyyden todistaminen	2-8
AMC 66.60	Vastaava turvallisuustaso	2-9
IEM 66.65	JAR-66-lupakirjan peruuttaminen, väliaikainen menetys tai rajoittaminen	2-9

## ALKUSANAT

- 1 Eräiden valtioiden siviili-ilmailuviranomaiset ovat sopineet yhteisistä, kattavista ja yksityiskohtaisista ilmailuvaatimuksista, joita kutsutaan nimellä *Joint Aviation Requirements (JAR)*. Niiden tarkoituksena on vähentää yhteishankkeisiin liittyviä tyyppihyväksyntäongelmia, helpottaa ilmailutuotteiden vientiä ja tuontia sekä tehdä toisessa valtiossa suoritettun huollon tai muun toiminnan hyväksyminen helpommaksi toisen valtion ilmailuviranomaiselle. Lisäksi viranomaiset ovat yhtä mieltä siitä, että lento- ja huoltohenkilöstön koulutuksen ja pätevyyden olisi oltava yhteisten vaatimusten mukaisia, jotta ilmailuyritykset saavat helpommin käyttöön sopiaa työvoimaa ja työntekijät voivat helposti liikkua JAA-maiden rajojen yli.
- 2 Yhteistyöhön osallistuvien valtioiden siviili-ilmailuviranomaiset hyväksyvät JAR-vaatimukset sellaisiksi vaatimuksiksi, joiden perusteella näiden valtioiden kansallisten lentokelpoisuusvaatimusten täytyminen voidaan osoittaa.
- 3 Tämän JAR:n numerointi vastaa Yhdysvaltain FAR Part 66 -määräysten numerointia, koska käsiteltävä aihe on sama. Vaatimusten yksityiskohtainen sisältö kuitenkin poikkeaa FAR Part 66:sta.  
  
Tavoitteena on vaatimusten yhdenmukaistaminen Yhdysvaltain vaatimusten kanssa. Yhdysvaltain ilmailuviranomainen FAA on julkaissut FAR Part 66:ta koskevan muutosehdotuksen (*Notice of Proposed Rulemaking*), joka lähentää FAR Part 66:ta JAR-66:n vaatimuksiin.
- 4 JAR-66 on tarkoitettu yhtenäiseksi huoltohenkilöstön kelpoisuusvaatimukseksi, jota noudatetaan kaikissa JAA-maissa, ja se on siksi julkaistu ilman kansallisia varauksia. Kun nykyisiä huoltohenkilöstön lupakirjoja muunnetaan JAR-66:n mukaisiksi, huoltohenkilöstön oikeuksia voidaan joutua rajoittamaan, jos he eivät kaikilta osin täytä JAR-66:n vaatimuksia. Rajoituksista huolimatta aiemmin kelpuutettun huoltohenkilöstön nykyiset valtuudet huoltotodisteiden antamiseen pysyvät voimassa, tietenkin edellyttäen, että heidän työsuorituksensa ovat edelleen tyydyttäviä.
- 5 Siviili-ilmailuviranomaiset voivat käyttää näitä JAR-vaatimuksia perusteena myös silloin, kun huoltohenkilöstöä kelpuutetaan antamaan huoltotodisteita muulla kuin kaupallisen ilmailun alalla. Tällaisen huoltohenkilöstön kelpuutukset merkitään JAR-66:n mukaiseen huoltohenkilöstön lupakirjaan, mutta heidän oikeutensa rajoittuvat huoltotodisteiden antamiseen kyseisen ilmailuviranomaisen valvonnassa kansallisten määräysten mukaisesti.
- 6 Tulevia JAR-66:n vaatimuksia kehitellään sovittujen muutosmenettelyjen mukaisesti. Näiden menettelyjen mukaan muutoksia JAR-66:een voi ehdottaa minkä tahansa yhteistyöhön osallistuvan valtion siviili-ilmailuviranomainen ja mikä tahansa määräysvalmistelua ohjaavassa komiteassa (Joint Steering Assembly) edustettuna oleva järjestö.
- 7 Siviili-ilmailuviranomaiset ovat sopineet, etteivät ne yksipuolisesti ryhdy muuttamaan kansallisia vaatimuksiaan ilman, että ne ovat ensin ehdottaneet JAR-66:n muuttamista sovitun menettelyn mukaisesti.
- 8 JAR-66:n tekstiin tehdyt muutokset julkaistaan yleensä ensin "oranssi paperi" -muutoksina (Orange Paper Amendments). Sivulla mainitaan voimaantulopäivä, jonka jälkeen ne ovat samanarvoisia kuin muut JAR-66:n vaatimukset ja niitä myös sovelletaan samoin. Oranssipaperimuutokset sisällytetään painettuun tekstiin, kun uusi "Muutos" (Change) julkaistaan.
- 9 Uusi, muutettu tai korjattu teksti on merkitty lihavoiduin hakasulkein.

- 10 Myöhemmin tässä JAR:ssa käytetään ilmausta "JAA:n täysjäsenviranomaiset". Tällä halutaan korostaa sitä, että vaikka kaikki siviili-ilmailuviranomaiset hyväksyvät yhteiset JAR-vaatimukset jne., vain JAA:n täysjäsenviranomaiset ovat sopineet todistusten, lupakirjojen ja hyväksyntöjen vastavuoroisesta tunnustamisesta auditointien perusteella. Mikään ei kuitenkaan estä JAA:n jäsenehdokkaana olevaa viranomaista myöntämästä JAR:n mukaista todistusta, lupakirjaa tai hyväksyntää, vaikka JAA:n täysjäsenviranomaisilla ei ole velvollisuutta sen vastavuoroiseen tunnustamiseen.

## YHTEISEUROOPPALAISET ILMAILUVAATIMUKSET

## SIVUJEN TARKISTUSLUETTELO

## VALTUUTETTU HUOLTOHENKILÖSTÖ

ENSIMMÄINEN PAINOS, JULKAISTU 3. HUHTIKUUTA 1998

Seuraavat suomennetut JAR-66:n sivut ovat tällä hetkellä voimassa:

<i>Sivu</i>	<i>Päiväys</i>
Kansi	03.04.1998
S-1	03.04.1998
S-2	03.04.1998
A-1	03.04.1998
A-2	03.04.1998
TL-1	03.04.1998
J-1	03.04.1998
1-0-1	03.04.1998
1-1	03.04.1998
1-2	03.04.1998
1-3	03.04.1998
1-4	03.04.1998
1-5	03.04.1998
1-6	03.04.1998
2-0-1	03.04.1998
2-1	03.04.1998
2-2	03.04.1998
2-3	03.04.1998
2-4	03.04.1998
2-5	03.04.1998
2-6	03.04.1998
2-7	03.04.1998
2-8	03.04.1998
2-9	03.04.1998

**JOHDANTO****JAR-66**

Tämä johdanto-osa on tarkoitettu yhteenvedoksi tärkeimmistä muutoksista, jotka kukin JAR-66:n uusi painos tai muutosjulkaisu sisältää.

Julkaistu

3. huhtikuuta 1998

Uusi vaatimus, joka koskee huoltohenkilöstön kelpuuttamista antamaan JAR-145-organisaation alaisina kohdan JAR-145.50 mukaisia huoltotodisteita.

On kuitenkin huomattava, että JAR-66:n ensimmäisessä painoksessa käsitellään huoltotodisteiden antamista vain sellaisille lentokoneille ja helikoptereille, joiden suurin sallittu lentoonlähtömassa on vähintään 5700 kg ja joita käytetään kaupalliseen ilmakuljetukseen.

**OSA 1 - VAATIMUKSET****1 YLEISTÄ**

Osa 1 sisältää valtuutettua huoltohenkilöstöä koskevat vaatimukset.

**2 JULKAISUASU**

- 2.1 JAR-66:n vaatimukset julkaistaan kaksipalstaisina irtolehtinä. Jokaisella sivulla on julkaisu-päivä tai muutosnumero, jolla kyseistä sivua on muutettu tai se on julkaistu uudelleen.
- 2.2 Alaotsikot on kursivoitu.
- 2.3 Itse vaatimukseen kuulumaton selittävä teksti on painettu pienemmällä kirjasinkoolla.
- 2.4 Uusi, muutettu tai korjattu teksti on merkitty lihavoiduin hakasulkein.

**JAR 66.1 Yleistä**  
(Katso AMC 66.1)

(a) JAR-145:ssä vaaditaan asianmukaisesti valtuutetun huoltohenkilöstön antavan huoltotodisteen JAR-145:n mukaisesti hyväksytyyn huolto-organisaation puolesta, kun on varmistuttu siitä, että kaikki vaaditut huoltotoimenpiteet on suoritettu.

(b) Ellei kohdissa (c), (d), (e) ja (f) toisin mainita, on huoltotodisteen antamisesta vastaavilla henkilöillä oltava tämän JAR-66:n vaatimusten mukainen pätevyys.

(c) Tämä JAR-66 koskee vain sellaista valtuutettua huoltohenkilöstöä, joka antaa huoltotodisteita lentokoneille ja helikoptereille, joiden suurin sallittu lentoonlähtömassa on 5700 kg tai enemmän.

Huom: JAR-66:n soveltamista lentoonlähtömassaltaan alle 5700 kg:n lentokoneisiin ja helikoptereihin, ilmalaivoihin sekä ilma-aluksen osiin ja laitteisiin käsitellään myöhemmissä julkaisuissa. Ilma-aluksen osiin ja laitteisiin kuuluvat moottorit, apuvoimalaitteet ja potkurit.

(d) Henkilöt, joilla on ollut oikeus antaa huoltotodisteita ennen JAR-66:n voimaantuloapäivää voimassa olleiden kansallisten ilmailumääräysten mukaisesti, voivat edelleen antaa huoltotodisteita.

(e) Henkilöt, jotka kohdassa JAR-66.3(b) mainittuna päivämääränä ovat ennen JAR-66:n voimaantuloapäivää voimassa olleiden kansallisten ilmailumääräysten mukaan hyväksytyillä perus- tai tyyppikoulutuskurssilla, voivat saada kelpoisuutensa kansallisten ilmailumääräysten mukaan. Tällaisen koulutuksen perusteella saatu kelpoisuus katsotaan riittäväksi huoltotodisteen antamiseen JAR-66.1(d):n mukaisesti.

(f) Valtuutettu huoltohenkilöstö, joka on saanut kelpoisuutensa kohdan (d) tai (e) mukaisesti, voi jatkaa lupakirjaansa kuuluvien oikeuksien käyttämistä. Tämä ei kuitenkaan koske niitä tapauksia, joissa lupakirjaan lisätään uusi kelpoisuusluokka tai alaryhmä, jolloin sovelletaan JAR-66:n lisävaatimuksia. Kohdan (d) tai (e) mukaisesti kelpoisuutensa saanut huoltohenkilöstö voi laajentaa kelpoisuuttaan uusiin ilma-alustyyppeihin niiden kansallisten ilmailumääräysten mukaisesti,

jotka olivat voimassa ennen JAR-66:n voimaantuloapäivää.

(g) Vaikka kohdissa (d), (e), ja (f) tarkoitettu henkilöstö voi jatkaa huoltotodisteen antamista, heille on kansallisen kelpuutuksen perusteella ilman lisäkoetta myönnettävä JAR-66:n mukainen ilma-aluksen huoltohenkilöstön lupakirja ennen kohdassa JAR-66.3(d) mainitun määräajan päättymistä. Tällaiseen JAR-66-lupakirjaan voi liittyä teknisiä rajoituksia, jos kelpoisuutta ei ole hankittu JAR-66:n mukaisesti, mutta voimassaolevia valtuutuksia se ei muuta. Tekniset rajoitukset poistetaan sen jälkeen, kun henkilö on hyväksytysti suorittanut lupakirjan muuntamiseen vaadittavan kokeen.

**JAR 66.3 Voimaantulo**

(a) Tämä JAR-66 julkaistiin ensimmäisen kerran 3. huhtikuuta 1998 ja se tulee voimaan 1. kesäkuuta 1998.

(b) Kaikkien henkilöiden, joilta vaaditaan kohdan JAR-66.1(b) tai (f) mukainen pätevyys, on täytettävä JAR-66:n vaatimukset 1. kesäkuuta 2001 jälkeen.

(c) JAA:n täysjäsenviranomaisen voi myöntää JAR-66:n mukaisen ilma-aluksen huoltohenkilöstön lupakirjan kohdassa (b) tarkoitetun siirtymäkauden aikana.

(d) Niiden henkilöiden, joiden on JAR-66.1(g):n mukaisesti muunnettava kansallinen kelpuutuksensa JAR-66-lupakirjaksi, on tehtävä se 10 vuoden kuluessa kohdassa (b) tarkoitetun siirtymäkauden päättymisestä.

**JAR 66.5 Määritelmiä**

JAR-66:ssa sovelletaan seuraavia määritelmiä:

*'Ilma-aluksen huoltohenkilöstön lupakirja'* tarkoittaa asiakirjaa, joka myönnetään todistukseksi hankitusta pätevydestä ja vahvistaa sen, että lupakirjassa mainittu henkilö täyttää JAR-66:n tieto- ja kokemusvaatimukset lupakirjaan merkittyjen kelpoisuusluokkien ja tyyppikelpuutusten osalta.

Huom: Ilma-aluksen huoltohenkilöstön lupakirja ei yksinään oikeuta haltijaansa antamaan huoltotodistetta kaupallisessa lentoliikenteessä käytettävälle ilma-alukselle. Ennen kuin lupakirjan haltija voi antaa huoltotodisteen tällaiselle ilma-alukselle, hänellä on lisäksi oltava JAR-145:n mukaisesti hyväksytyn huolto-organisaation myöntämä valtuutus JAR-145-huoltotodisteen antamiseen.

'*Huoltotodisteen antaminen*' tarkoittaa sellaisen merkinnän tekemistä, jolla vakuutetaan, että ilma-alus on suoritetun huoltotoimenpiteen osalta lentokelpoinen.

'*JAA:n täysjäsenviranomaisen*' tarkoittaa ilmailuviranomaista, joka on JAA:n täysivaltainen jäsen. Kaikki muut JAA:n täysjäsenviranomaiset tunnustavat ja hyväksyvät tällaisen viranomaisen myöntämät JAR-vaatimusten mukaiset toimiluvat ja lupakirjat.

Huom: JAA:n täysivaltainen jäsenmaiden luettelo on osan 2 liitteessä 3. Katso myös "Alkusanat", kohta 10.

'*Organisaation menettelytavat*' tarkoittaa niitä menettelytapoja, joita JAR-145:n mukaisesti hyväksytty organisaatio noudattaa toimilupansa mukaisessa toiminnassa ja jotka on määritetty huolto-organisaation käsikirjassa.

### JAR 66.10 Soveltaminen

(a) Tässä JAR-66:ssa määritellään niiden henkilöiden kelpoisuusvaatimukset, jotka JAR-145-organisaatio valtuuttaa antamaan huoltotodisteita kohdan JAR-145.50 mukaisesti.

Näillä henkilöillä on oltava voimassaoleva tyypikelpuutuksen sisältävä JAR-66-lupakirja, joka on todistus heidän tiedoistaan ja kokemuksestaan, sekä voimassaoleva valtuutus JAR-145-huoltotodisteen antamiseen.

(b) JAR-66:n mukaisen ilma-aluksen huoltohenkilöstön lupakirjan saadakseen hakijan on täytettävä kohtien JAR-66.15, JAR-66.25 ja JAR-66.30 vaatimukset kyseessä olevaa kelpoisuusluokkaa varten (katso JAR-66.20).

JAR-66-lupakirjaan merkitään JAR-66.20:n mukainen kelpoisuusluokka tai -luokat ja mahdolliset JAR-66.45:n mukaiset tyypikelpuutukset.

Huom: JAR-66-lupakirja voidaan myöntää ilman tyypikelpuutuksia, mutta ilma-aluksen tyypikel-

puutus on yhtenä edellytyksenä JAR-145:n mukaisen huoltotodisteen antamisvaltuutuksen saamiselle.

(c) JAR-145-huoltotodisteen antamisvaltuutuksen saadakseen henkilön on täytettävä edellä olevan kohdan (b) sekä kohtien JAR-66.40, JAR-66.45, JAR-66.50 ja JAR-66.55 vaatimukset.

Huom: JAR-145 sisältää lisää kelpoisuusvaatimuksia JAR-145-huoltotodisteen antamisvaltuutusta varten.

### JAR 66.13 Lupakirjan hakeminen ja myöntäminen

(a) Hakemus JAR 66.10(b):n mukaista ilma-aluksen huoltohenkilöstön lupakirjaa tai siihen tehtävää muutosta varten on toimitettava JAA:n täysjäsenviranomaiselle tämän viranomaisen määräämällä lomakkeella ja noudattaen viranomaisen ohjeita.

Huom: Hakemuslomakkeen malli on osan 2 liitteessä 2.

(b) Hakija, joka täyttää kohdan JAR-66.10(b) vaatimukset ja on suorittanut JAA:n täysjäsenviranomaisen määräämät maksut, on oikeutettu saamaan JAR-66:n mukaisen ilma-aluksen huoltohenkilöstön lupakirjan.

(c) JAR-66-lupakirjan myöntää JAA:n täysjäsenviranomaisen, mutta lupakirjan myöntämiseen liittyvät valmistelutyöt voidaan siirtää asianmukaisesti hyväksytyn JAR-145-huolto-organisaation tehtäväksi.

Huom: Huoltotodisteen antamisvaltuutuksen myöntää JAR-145:n mukaisesti hyväksytty huolto-organisaatio sen jälkeen, kun on todettu, että asiaa koskevat JAR-66:n ja JAR-145:n vaatimukset täyttyvät.

### JAR 66.15 Perusvaatimukset (Katso IEM 66.15)

(a) Valtuutetun huoltohenkilöstön on oltava 21 vuotta täyttänyttä.

(b) Valtuutetun huoltohenkilöstön on osattava lukea, kirjoittaa ja ilmaista itseään ymmärrettävästi sillä kielellä tai niillä kielillä, joilla huoltotodisteen antamiseen tarvittava tekninen ohjeistus ja organisaation menettelytavat on kirjoitettu.

**JAR 66.20 Kelpoisuusluokat ja huoltotodisteen antajan oikeudet**  
(Katso AMC 66.20)

(a) Huoltotodisteen on annettava JAR-145:n mukaisesti hyväksytyyn huolto-organisaation menettelytapoja noudattaen ja myönnetyn valtuutuksen rajoissa.

(b) Valtuutettuun huoltohenkilöstöön kuuluville, joilla on JAR-66-vaatimusten mukainen kelpoisuus ja voimassaoleva JAR-66-lupakirja tarvittavine tyyppikelpuutuksineen, voidaan myöntää JAR-145-huoltotodisteen antamisvaltuutus yhteen tai useampaan seuraavista luokista:

(1) Luokan A huoltotodisteen antamisvaltuutus oikeuttaa haltijansa valtuutukseen merkittyjen tehtävämäärittelyjen mukaisesti antamaan huoltotodisteen vähäiseksi luokitellun, huolto-ohjelman mukaisen huoltotoimenpiteen tai yksinkertaisen viankorjauksen jälkeen siten kuin JAR-145:ssä määrätään. Oikeus huoltotodisteen antamiseen on rajoitettu tehtäviin, jotka lupakirjan haltija on henkilökohtaisesti suorittanut. Luokka A on jaettu alaryhmiin, jotka käsittävät lentokoneet, helikopterit, turbiini- ja mäntämoottorit sekä niiden mahdolliset yhdistelmät.

Huom: Luokan B1 huoltotodisteen antamisvaltuutus oikeuttaa ilman eri toimenpiteitä huoltotodisteen antamiseen vastaavia A-luokan alaryhmiä varten. Luokan B2 valtuutettu huoltohenkilöstö, samoin kuin kuka tahansa avioniikkamekaniikko, voi saada kelpoisuuden mihin tahansa A-luokan alaryhmään edellyttäen, että kyseisen A-luokan alaryhmän vaatimukset täytetään.

(2) Luokan B1 huoltotodisteen antamisvaltuutus oikeuttaa haltijansa antamaan huoltotodisteen linjahuollossa suoritettujen toimenpiteiden jälkeen, mukaan lukien ilma-aluksen rakenteiden, voimalaitteiden, mekaanisten järjestelmien ja sähköjärjestelmän huollot. Huoltotodisteen antamisvaltuutukseen sisältyvät myös linjahuollossa vaihdettavat avioniikkalaitteet, jos niiden toimivuus on yksinkertaisilla kokeiluilla todettavissa. Luokka B1 on jaettu alaryhmiin, jotka käsittävät lentokoneet, helikopterit, turbiini- ja mäntämoottorit sekä niiden mahdolliset yhdistelmät.

(3) Luokan B2 huoltotodisteen antamisvaltuutus oikeuttaa haltijansa antamaan huoltotodisteen avioniikka- ja sähköjärjestel-

mille suoritettujen linjahuoltotoimenpiteiden jälkeen.

(4) Luokan C huoltotodisteen antamisvaltuutus oikeuttaa haltijansa antamaan huoltotodisteen korjaamohuollon jälkeen. Valtuutus kattaa koko ilma-aluksen, mukaan lukien kaikki sen järjestelmät.

Huom: JAR-145:ssä määritellään, mitä henkilöstöä korjaamohuollon suorittamiseen vaaditaan C-luokan valtuutetun huoltohenkilöstön lisäksi. Erityisesti vaaditaan, että korjaamolla on oltava pätevä luokkien B1 ja B2 henkilöstö.

**JAR 66.25 Tietovaatimukset**  
(Katso AMC 66.25 ja IEM 66.25)

(a) Valtuutettuun huoltohenkilöstöön kuuluvan on kokeessa osoitettava JAA:n täysjäsenviranomaista tyydyttävä tietotaso siihen JAR-66.20:ssä määriteltyyn kelpoisuusluokkaan kuuluvissa oppiainemoduuleissa, jota varten JAR-66-lupakirja myönnetään tai johon sen oikeudet laajennetaan.

(b) Tietotasovaatimukset riippuvat siitä, kuinka laajat kyseessä olevan JAR-66.20:n mukaisen kelpoisuusluokan huoltotodisteen antamisvaltuudet ovat. Tästä syystä luokkaan A vaaditaan rajallinen mutta riittävä tiedon taso, kun taas luokissa B1 ja B2 on pystyttävä osoittamaan asiaankuuluvien oppiainemoduulien perusteellinen hallinta. Luokkaan C valtuutetun huoltohenkilöstön on täytettävä luokan B1 tai B2 tietovaatimukset asiaankuuluvien osin.

Huom: Yksityiskohtaisemmat tiedot luokkien A, B1 ja B2 tietotasovaatimuksista annetaan JAR-66:n osan 2 liitteessä 1.

(c) Perustietovaatimuksissa ja kokeissa hyvitetään osittain tai kokonaan muu tekninen koulutus, jonka JAA:n täysjäsenviranomaisen katsoo vastaavan JAR-66:ssä määriteltyä tietotasoa.

**JAR 66.30 Kokemusvaatimukset**  
(Katso AMC 66.30)

(a) Valtuutetun huoltohenkilöstön on täytettävä ne siviili-ilma-aluksen huoltokokeesta koskevat minimivaatimukset, joita sovelletaan haettavaan JAR-66:n mukaiseen

ilma-aluksen huoltohenkilöstön lupakirjaan. JAA:n täysjäsenviranomaisen voi lieventää näitä vaatimuksia, kun sille on osoitettu, että henkilö on saanut JAR-147:n mukaisesti hyväksytyyn tai muun asianmukaiseksi katsotun teknisen koulutuksen. Luokkia A ja B1 tai B2 varten vaaditaan käytännön kokemusta, mikä tarkoittaa, että henkilöllä on oltava riittävän monipuolinen kokemus erilaisista ilma-aluksen huoltotehtävistä.

(b) Minimikokemus, joka henkilöllä on oltava siviili-ilma-aluksen huoltotehtävistä ennen kuin vaatimuksia voidaan kohdan (a) mukaisesti lieventää, on luokassa A kolme vuotta ja luokissa B1 ja B2 viisi vuotta.

(c) Luokkaan C vaadittava minimikokemus siviili-ilma-aluksen huoltotehtävistä on kolme vuotta linjahuollossa luokan B1 tai B2 valtuutettuun huoltohenkilöstöön kuuluvana tai korjaamuhuollossa C-luokan valtuutettua huoltohenkilöstöä avustavissa tehtävissä, tai näiden yhdistelmä. Jos henkilö on suorittanut teknisen alan akateemisen tutkinnon yliopistossa tai muussa korkeakoulussa, jonka JAA:n täysjäsenviranomaisen kelpuuttaa, vaaditaan vähintään kolmen vuoden kokemus riittävän monista erilaisista tehtävistä, jotka liittyvät suoraan ilma-aluksen huoltoon. Kokemukseen on sisällyttävä myös ilma-aluskorjaamon työtehtävien seuranta kuuden kuukauden ajan.

(d) Vaaditusta kokemuksesta vähintään yhden vuoden on kaikilla valtuutettuun huoltohenkilöstöön kuuluvilla oltava viimeaikaisista kokemuksesta sen kelpoisuusluokan tai alaryhmän tyyppisten ilma-alusten huoltotehtävistä, jota varten lupakirjaa haetaan.

(e) Muusta kuin siviili-ilma-alusten huoltotehtävistä kertyneen kokemuksen hyväksyy JAA:n täysjäsenviranomaisen todettuaan, että se vastaa JAR-66:ssa vaadittua kokemusta. Tämän lisäksi vaaditaan kuitenkin kokemusta siviili-ilma-alusten huollosta sen varmistamiseksi, että hakija tuntee myös siviili-ilma-alusten huoltokäytännöt.

#### **JAR 66.40 Ilma-aluksen huoltohenkilöstön lupakirjan voimassaolo** (Katso AMC ja IEM 66.40)

JAR-66:n mukaisen ilma-aluksen huoltohenkilöstön lupakirjan haltijan on varmistettava, että lupakirjaan tehdyt merkinnät ovat samat kuin siinä kappaleessa, joka on lupakirjan alun perin myöntäneen JAA:n täysjäsenviranomaisen hallussa. Lupakirjan haltijan on toimitettava lupakirjansa mainitulle viranomaiselle tarkastusta varten viimeistään viiden vuoden kuluttua lupakirjan myöntämisestä tai siihen viimeksi tehdystä muutoksesta. Tämän toimenpiteen laiminlyönnistä on seurausena kaikkien huoltotodisteen antamisvaltuuksien menettäminen, jotka on myönnetty kyseisen JAR-66-lupakirjan perusteella. Lisäksi voidaan vaatia todistus viimeaikaisesta ilma-aluksen huoltokokemuksesta ja/tai joidenkin kokeiden uudelleen suorittaminen, ennen kuin lupakirja voidaan myöntää uudelleen. JAA:n täysjäsenviranomaisen päättää jokaisesta tapauksesta erikseen.

#### **JAR 66.45 Tyyppi- tai tehtäväkohtainen koulutus ja kelpuutukset** (Katso AMC ja IEM 66.45)

(a) Luokan A valtuutetulla huoltohenkilöstöllä on oltava JAR-66-lupakirja, ennen kuin heille voidaan myöntää JAR-145:n mukainen valtuutus huoltotodisteen antamiseen tietyille ilma-alustyypille. JAR-145-valtuutus voidaan myöntää vasta, kun henkilö on hyväksytysti suorittanut A-luokan tehtäväkohtaisen koulutuksen, jonka on järjestänyt asianmukaisesti hyväksytty JAR-145 tai JAR-147-organisaatio.

(b) Luokkien B1 ja B2 valtuutetulla huoltohenkilöstöllä on oltava JAR-66-lupakirja, jossa on tarvittava tyyppikelpuus, ennen kuin heille voidaan myöntää JAR-145:n mukainen valtuutus huoltotodisteen antamiseen kyseiselle ilma-alustyypille. Kelpuutukset myönnetään, kun henkilö on hyväksytysti suorittanut B1- tai B2-luokan tyyppikoulutuksen, jonka on oltava JAA:n täysjäsenviranomaisen hyväksymä tai JAR-147:n mukaisesti hyväksytyn koulutusorganisaation järjestämä.

(c) Luokan C valtuutetulla huoltohenkilöstöllä on oltava JAR-66-lupakirja, jossa on

tarvittava tyyppikelpuus, ennen kuin heille voidaan myöntää JAR-145:n mukainen valtuutus huoltotodisteen antamiseen kyseiselle ilma-alustyyppille. Kelpuutukset myönnetään, kun henkilö on hyväksytysti suorittanut C-luokan tyyppikoulutuksen, jonka on oltava JAA:n täysjäsenviranomaisen hyväksymä tai JAR-147:n mukaisesti hyväksytyt koulutusorganisaation järjestämä. Poikkeuksena ovat C-luokan kelpoisuuden hankkineet henkilöt, joilla on kohdassa JAR-66.30(c) tarkoitettu akateeminen tutkinto: heidän ensimmäisen tyyppikoulutuksensa on oltava tasoltaan B1- tai B2-luokan mukainen.

#### **JAR 66.50 Lääketieteellinen kelpoisuus** (Katso AMC 66.50)

Valtuutettuun huoltohenkilöstöön kuuluva ei saa käyttää valtuutuksensa mukaisia oikeuksia, jos hän tietää tai epäilee, ettei hän fyysisen tai henkisen tilansa vuoksi kykene näitä oikeuksia käyttämään.

#### **JAR 66.55 Pätevyyden todistaminen** (Katso IEM 66.55)

JAA:n täysjäsenviranomaisen myöntää JAR-66:n mukaisen pätevyyden hankkineelle valtuutetulle huoltohenkilöstölle ilma-aluksen huoltohenkilöstön lupakirjan todistukseksi siitä, että henkilö täyttää yhden niistä kelpoisuusvaatimuksista, jotka vaaditaan JAR-145:n mukaisen huoltotodisteen antamisvaltuutuksen myöntämiseen. Valtuutetun huoltohenkilöstön on pystyttävä esittämään lupakirjansa kohtuullisen ajan kuluessa, jos asianmukaisesti valtuutettu henkilö sitä pyytää.

#### **JAR 66.60 Vastaava turvallisuustaso** (Katso AMC 66.60)

JAA:n täysjäsenviranomaisen voi vapauttaa henkilön, jolta vaaditaan JAR-66:n mukainen pätevyys, mistä tahansa JAR-66:n vaatimuksesta todettuaan sellaisen tilanteen vallitsevan, jota JAR-66:n vaatimukset eivät koske. Vaatimuksesta vapauttaminen edellyttää lisäksi, että henkilö noudattaa kaikkia JAA:n täysjäsenviranomaisen tarpeellisiksi katsomia lisäehtoja, jotka on määrätty vastaavan turvallisuustason säilyttämiseksi. Vapautuksen ja

siihen liittyvien lisäehtojen on oltava JAA:n täysjäsenviranomaisten hyväksymiä, jotta kyseisen henkilön pätevyyden tunnustaminen voidaan jatkossakin varmistaa.

#### **JAR 66.65 JAR-66-lupakirjan peruuttaminen, väliaikainen menetys tai rajoittaminen** (Katso IEM 66.65)

(a) JAA:n täysjäsenviranomaisen voi riittäviksi katsotuin perustein ja asiasta suoritettun tutkinnan jälkeen peruuttaa ilma-aluksen huoltohenkilöstön lupakirjan, määrätä sen väliaikaisesti menetetyksi tai asettaa sen käytölle rajoituksia, tai määrätä JAR-145:n mukaisesti hyväksytyt huolto-organisaation peruuttamaan huoltotodisteen antamisvaltuutuksen, määräämään sen väliaikaisesti menetetyksi tai rajoittamaan sitä, jos mainittu viranomaisen ei ole vakuuttunut asianomaisen henkilön kelpoisuudesta ja soveltuvuudesta lupakirjan haltijaksi ja huoltotodisteen antajaksi. Asiaa koskevista menettelytavoista määrätään kohdissa (a)1 ja (a)2.

(1) Ennen kuin JAR-66:n mukainen ilma-aluksen huoltohenkilöstön lupakirja peruutetaan tai sen käyttöoikeuksia rajoitetaan, tai ennen kuin JAR-145-huolto-organisaatio määrätään suorittamaan vastaavia toimenpiteitä, on JAA:n täysjäsenviranomaisen vähintään 28 päivää aikaisemmin kirjallisesti ilmoitettava asianosaiselle tai asianosaisille aiotusta toimenpiteestä ja siihen johtaneista syistä. Henkilölle on annettava mahdollisuus valittaa päätöksestä, ja viranomaisen on otettava valitukset huomioon.

(2) Jos JAA:n täysjäsenviranomaisen on todennut, että ilma-aluksen turvallinen lento-toiminta on vakavasti uhattuna, voi viranomaisen kohdassa (a)(1) tarkoitettujen toimenpiteiden lisäksi määrätä JAR-66-lupakirjan väliaikaisesti menetetyksi ilman ennakoilmoitusta siihen asti, kunnes kohdassa (a)(1) määrätty menettely on saatu päätökseen.

(b) Ennen kuin JAA:n täysjäsenviranomaisen voi arvioida henkilön tehtäviinsä kelpaamattomaksi ja soveltumattomaksi, on oltava selvää näyttöä siitä, että kyseinen henkilö on tahallisesti suorittanut yhden tai useampia

seuraavassa kuvatuista toimista tai ollut niissä osallisena:

(1) väärentänyt niitä todistuksia, joiden perusteella hänelle on myönnetty JAR-66-lupakirja ja/tai JAR-145:n mukainen valtuutus huoltotodisteen antamiseen;

(2) laiminlyönyt vaaditun huoltotoimenpiteen suorittamisen ja jättänyt ilmoittamatta asiasta huoltotoimenpiteen tilanteelle organisaatiolle;

(3) laiminlyönyt itse suorittamansa tarkastuksen perusteella tehtävän huoltotoimenpiteen ja jättänyt ilmoittamatta asiasta sille organisaatiolle, jolle huoltotoimenpide olisi pitänyt suorittaa;

(4) suorittanut huoltotoimenpiteen puutteellisesti;

(5) väärentänyt huoltokirjanpitoa;

(6) myöntänyt huoltotodisteen tietoisena siitä, että huoltotodisteessa mainittuja huoltotoimenpiteitä ei ole suoritettu, tai laiminlyönyt tarkistuksen, jolla varmistetaan niiden suorittamisesta;

(7) suorittanut huoltotoimenpiteen tai antanut huoltotodisteen alkoholin tai huumausaineen vaikutuksen alaisena.

## OSA 2 – HYVÄKSYTTÄVÄT MENETELMÄT VAATIMUSTEN TÄYTTÄMISEKSI SEKÄ TULKINTOJA JA SELITYKSIÄ (AMC ja IEM)

### 1 YLEISTÄ

1.1 Tämä osa sisältää hyväksyttävät menetelmät vaatimusten täyttämiseksi sekä tulkinnat ja selitykset, jotka on hyväksytty liitettäväksi JAR-66:een.

1.2 Jos tiettyyn JAR-kohtaan ei liity kuvausta hyväksyttävistä menetelmistä, joilla vaatimukset voidaan täyttää, tai tulkintaa tai selitystä, kyseiseen kohtaan ei ole katsottu tarvittavan lisäselvitystä.

### 2 JULKAISUASU

2.1 Hyväksyttävät menetelmät vaatimusten täyttämiseksi sekä tulkinnat ja selitykset julkaistaan koko sivun levyisenä tekstinä irtolehdistä. Jokaiselle sivulle on merkitty julkaisupäivä tai muutosnumero, jolla sivua on muutettu tai se on julkaistu uudelleen.

2.2 Hyväksyttävät menetelmät vaatimusten täyttämiseksi sekä tulkinnat ja selitykset on numeroitu samalla numerolla kuin vastaava JAR-kohta. Numeron edessä ovat kirjaimet AMC tai IEM erotuksena varsinaisesta JAR-vaatimuksesta.

2.3 Lyhenteet AMC ja IEM ilmaisevat myös materiaalin luonteen. Nämä kaksi eriluonteista materiaalia määritellään seuraavasti:

Hyväksyttäviä menetelmiä koskevassa tekstissä (Acceptable Means of Compliance, AMC) kuvataan menetelmä tai useita vaihtoehtoisia menetelmiä, joilla vaatimus voidaan täyttää, mutta tekstissä mainitut eivät välttämättä ole ainoita mahdollisia menetelmiä vaatimuksen täyttämiseksi. On kuitenkin huomattava, että aina kun uusi hyväksyttävä menetelmä laaditaan, siihen liittyvä AMC-teksti lisätään tähän asiakirjaan lausuntokierrosmenettelyn (NPA) jälkeen. Se voidaan ottaa mukaan aiemmin julkaistun AMC:n lisäksi.

Tulkinta tai selitys (Interpretative/Explanatory Material, IEM) selventää vaatimuksen merkitystä.

Uusi AMC tai IEM saadaan nopeasti käyttöön julkaisemalla se ensin tilapäisenä ohjelehtisenä (*Temporary Guidance Leaflet, TGL*). Huoltotoimintaa koskevat TGL:t sisältyvät julkaisuun *Joint Aviation Authorities Administrative & Guidance Material, Section Two - Maintenance, Part Three: Temporary Guidance*. Tilapäiseen ohjelehtiseen liittyvät menettelyt kuvataan osassa *Section Two - Maintenance, Part Two, Chapter 11*.

2.4 AMC- tai IEM-tekstiin kuulumattomat selventävät huomautukset on painettu pienemmällä kirjasinkoolla.

2.5 Uusi, muutettu tai korjattu teksti on merkitty lihavoiduin hakasulkein.

## HYVÄKSYTTÄVÄT MENETELMÄT VAATIMUSTEN TÄYTTÄMISEKSI SEKÄ TULKINTOJA JA SELITYKSIÄ (AMC ja IEM)

### AMC 66.1

#### Yleistä

#### Katso JAR 66.1

1 Kohdissa JAR-66.1(d), (e) ja (f) tarkoitetut valtuutukset ja kelpuutukset tunnustetaan, jotta aiemmin hankitut huoltotodisteen antamisoikeudet pysyvät voimassa, vaikka JAR-66:n vaatimukset eivät kokonaan täyty. Aiempia huoltotodisteen antamisoikeuksia voidaan edelleen käyttää valtuuksien laajuuden tai rajoitusten muuttumatta siten kuin ennen JAR-66:ta voimassa olleissa kansallisissa ilmailumääräyksissä sallitaan. Tällaisen JAA:n täysjäsenviranomaisen myöntämän valtuutuksen tai kelpuutuksen haltija voi käyttää oikeuksiaan eri JAR-145-huolto-organisaatioissa saman JAA:n täysjäsenvaltion sisällä. Kohdassa JAR-66.1(g) kuitenkin vaaditaan, että edellä tarkoitettu valtuutus tai kelpuutus on korvattava JAR-66:n mukaisella huoltohenkilöstön lupakirjalla tietyn määräajan kuluessa.

2 Jos valtuutettu huoltohenkilöstö, joka on saanut kelpoisuuden tehtäviinsä kohdan JAR-66.1(d) tai (e) mukaisesti, haluaa laajentaa kelpoisuuttaan uusiin ilma-alustyyppisiin ja/tai tehtäviin saman kelpoisuusluokan tai alaryhmän sisällä siten kuin kohdassa JAR-66.1(f) sallitaan, voidaan edelleen soveltaa niitä tyyppi- tai tehtäväkohtaisia kelpoisuusvaatimuksia, jotka määritellään ennen JAR-66:ta voimassa olleissa kansallisissa ilmailumääräyksissä.

3 Jos valtuutettu huoltohenkilöstö, joka on saanut kelpoisuuden tehtäviinsä kohdan JAR-66.1(d) tai (e) mukaisesti, haluaa laajentaa kelpoisuuttaan lisäämällä uusia luokkia tai alaryhmiä siten kuin kohdassa JAR-66.1(f) sallitaan, on noudatettava JAR-66:n asiaa koskevia lisävaatimuksia. Tällaisten henkilöiden on suoritettava JAR-147:n mukainen hyväksytyt kurssi ja/tai kokeet lisäksi vaadittavissa oppiainemoduuleissa tai niiden osissa.

4 Kohtien JAR-66.1(d) ja (e) mukainen kelpoisuus on eri JAA:n täysjäsenviranomaisten alueella erilainen sen mukaan, minkälaiset kelpuutusjärjestelmät olivat aiemmin käytössä. Sen vuoksi myös edellä 3 kohdassa vaadittavat kokeet voivat olla eri viranomaisilla erilaiset.

5 Henkilöille, joilla on kohdan JAR-66.1(d) tai (e) mukaisesti ennen JAR-66:n voimaantuloa hankittu kansallinen kelpuutus, myönnetään ilman lisäkoetta kyseisen kelpoisuusluokan tai alaryhmän JAR-66-lupakirja siten kuin kohdassa JAR-66.1(g) määrätään. Tällaiseen lupakirjaan liittyy kuitenkin rajoituksia niiden teknisten oppiaineiden suhteen, joiden tuntemusta ei ole kokeissa osoitettu. Henkilöllä voi esimerkiksi olla ennen JAR-66:n voimaantuloa myönnetty kansallinen lupakirja tai valtuutus, joka on rajoitettu huoltotodisteen antamiseen ilma-aluksen rungon ja moottorin huolloista eikä koske sähköjärjestelmän huoltoja, koska hän ei ole suorittanut tai läpäissyt sähköjärjestelmien koetta. Tässä tapauksessa henkilölle myönnettäisiin B1-luokan JAR-66-lupakirja, joka olisi rajoitettu niin, ettei se kata sähköjärjestelmiä. Näin hän säilyttäisi kaikki nykyiset huoltotodisteen antamisoikeutensa, mutta hänen lupakirjansa olisi rajoitettu tiettyjen JAR-66:n oppiaineiden suhteen. Tällaisen JAR-66-lupakirjan tunnustavat kaikki JAA:n täysjäsenvaltiot. On kuitenkin huomattava, että rajoitettu lupakirja ei pitkällä aikavälillä ole haltijalleen eduksi, koska saatavilla tulee olemaan huoltohenkilöstöä, jolla on laajempi kelpoisuus.

6 Jos ennen JAR-66:n voimaantuloa myönnetyn, kohdassa JAR-66.1(d) tai (e) tarkoitetun kansallisen kelpuutuksen haltija haluaa muuttaa kelpuutuksensa JAR-66:n mukaiseksi huoltohenkilöstön lupakirjaksi ilman edellä kohdassa 5 tarkoitettuja rajoituksia, hänen on suoritettava koe jokaisessa JAR-66:n oppiaineessa, jota kansallinen kelpuutus ei JAA:n täysjäsenviranomaisen mielestä kata. Suoritettava koe määräytyy sen mukaan, minkä kelpoisuusluokan tai alaryhmän lupakirjaa haetaan.

**IEM 66.15(b)****Perusvaatimukset****Katso JAR 66.15(b)**

1 Valtuutetun huoltohenkilöstön olisi tyydyttävästi osattava sitä kieltä, jota kyseisessä JAR-145:n mukaisesti hyväksytyssä huolto-organisaatiossa käytetään, ja tunnettava yleiset ilmailutermit tällä kielellä. Kielitaidon tason olisi oltava sellainen, että hakija pystyy:

- lukemaan ja ymmärtämään organisaatiossa käytettävät ohjeet ja tekniset käsikirjat;
- tekemään kirjallisesti teknisiä merkintöjä ja huoltoasiakirjojen merkintöjä niin, että ne henkilöt, joille hänen yleensä on välitettävä tietoja, ymmärtävät nämä merkinnät;
- lukemaan ja ymmärtämään yrityksen toimintamenetelmät;
- ilmaisemaan itseään valtuutukseensa kuuluvissa tehtävissä niin, että väärinkäsityksiä ei synny.

2 Vaadittu kielen ymmärtämisen taso riippuu kaikissa tapauksissa siitä, minkä tasoiset huoltotodisteen antamisvaltuudet henkilölle on myönnetty.

**AMC 66.20(b)****Kelpoisuusluokat ja huoltotodisteen antajan oikeudet****Katso JAR 66.20(b)**

1 Huoltohenkilöstö voidaan valtuuttaa antamaan JAR-145-huoltotodisteita niissä JAR-66:n mukaisissa luokissa ja alaryhmissä, joihin asianomaisella henkilöllä on kelpoisuus, ja JAR-66-lupakirjaan merkittyjen tyyppikelpuutusten mukaisesti. Tämä edellyttää, että lupakirja on voimassa valtuutuksen myöntämishetkellä ja kohdan JAR-66.40 vaatimukset täyttyvät.

2 Seuraavat ammattinimikkeet ilmaisevat kuhunkin kelpoisuusluokkaan kuuluvien työtehtävien luonteen:

Luokka A: Huoltomekaanikko (Line maintenance certifying mechanic)

Luokka B1: Huoltoteknikko (Line maintenance certifying technician - mechanical)

Luokka B2: Avioniikkahuoltoteknikko (Line maintenance certifying technician - avionic)

Luokka C: Korjaamohuoltoteknikko/insinööri (Base maintenance certifying engineer)

JAA:n eri täysjäsenviranomaiset voivat ottaa käyttöön edellä luetelluista poikkeavia ammattinimikkeitä sen mukaan, mitä nimikkeitä kyseisen valtion kielessä on aiemmin käytetty. Sen sijaan luokkien tunnuksien A, B1, B2 ja C vaaditaan kohdassa JAR-66.20.

3 Valtuutettuun huoltohenkilöstöön kuuluvalla voi olla kelpoisuus useampaan kuin yhteen luokkaan. Kelpoisuus voidaan myöntää mihin tahansa luokkien yhdistelmään edellyttäen, että kunkin luokan kelpoisuusvaatimukset täyttyvät.

4 Ne huoltotoimenpiteet, joista luokan A kelpoisuuden haltija voi antaa huoltotodisteen ja jotka JAR-66.20(b)(1):n mukaan katsotaan vähäisiksi huolto-ohjelman mukaisiksi huoltotoimiksi tai yksinkertaisiksi vikojen korjauksiksi, määritellään JAR-145:ssä ja niistä on lisäksi sovittava JAA:n täysjäsenviranomaisen kanssa. JAR-145 sisältää esimerkkiluettelon tällaisista tehtävistä.

5 Luokkaan A kuuluvalla vähäisellä huolto-ohjelman mukaisella linjahuollolla tarkoitetaan kaikkia vähäisiä huoltotoimia, jotka ovat suppeampia kuin A-huolto. Tällaisen huollon jälkeen ilma-aluksen miehistö voi tehdä toimintakokeet järjestelmien kunnan varmistamiseksi. Jos kyseessä on ilma-alustyyppi, jonka huolto-ohjelma ei perustu A/B/C/D-huoltoihin, vähäisellä huolto-ohjelman mukaisella linjahuollolla tarkoitetaan kaikkia vähäisiä huoltoja viikkohuoltoon tai vastaavaan laajuuteen asti.

6 Luokan B1 tai B2 valtuutuksen haltija saa antaa huoltotodisteen huolto-ohjelmaan kuulumattomista vikojen korjauksista tai siirroista ja sellaisista määräaikaishuolloista, jotka normaalisti suoritetaan linjahuollossa. Lisäksi hän voi antaa huoltotodisteen määräaikaishuoltojen yhteydessä havaittujen vikojen korjauksista tai siirroista.

7 Luokan B1 valtuutuksen haltija saa antaa huoltotodisteen myös avioniikkajärjestelmiin liittyvistä töistä edellyttäen, että järjestelmän toimintakuntoisuus voidaan todeta yksinkertaisella sisäisellä testauslaitteistolla, muilla ilma-aluksessa olevilla testausjärjestelmillä tai -laitteilla tai yksinkertaisilla siirrettävillä testauslaitteilla. Hän ei kuitenkaan saa antaa huoltotodistetta sellaisesta viankorjauksesta, johon tarvitaan testauslaitteita, joiden käyttö edellyttää erityistä päätöksentekoa yksinkertaisen hyväksymis/hylkäyspäätöksen lisäksi. Luokan B2 valtuutuksen haltijan on tarpeen hankkia kelpoisuus myös luokkaan A, jotta hän voi suorittaa yksinkertaisia asennustehtäviä ja antaa huoltotodisteita tällaisista töistä.

8 Luokkien A ja B1 alaryhmät ovat:

A1 ja B1.1 Turbiinimoottorikäyttöiset lentokoneet

A2 ja B1.2 Mäntämoottorikäyttöiset lentokoneet

A3 ja B1.3 Turbiinimoottorikäyttöiset helikopterit

A4 ja B1.4 Mäntämoottorikäyttöiset helikopterit

A5 ja B1.5 Varattu

9 Luokan C valtuutuksen haltija saa antaa huoltotodisteen määräaikaisesta korjaamohuollosta koko ilma-alukselle sen jälkeen, kun kaikki huoltotoimenpiteet on suoritettu. Huoltotodiste annetaan sen perusteella, että huollon ovat suorittaneet pätevät mekaanikot ja sekä luokan B1 että B2 huoltohenkilöstö on allekirjoittanut oman osa-alueensa huoltomerkinnot. Luokan C huoltohenkilöstön pääasiallinen tehtävä on varmistaa, että luokkien B1 ja B2 henkilöstö on suorittanut ja merkinnyt kaikki vaaditut huoltotoimet ennen huoltotodisteen antamista. Jos luokan C huoltohenkilöstöön kuuluvalla on myös luokan B1 tai B2 kelpoisuus, hän voi toimia korjaamohuollossa sekä C-luokan että B-luokan tehtävissä.

#### **IEM 66.25(a)**

#### **Tietovaatimukset**

#### **Katso JAR 66.25(a)**

Peruskoulutuksen teoriakokeet voi järjestää asianmukaisesti hyväksytty JAR-147-koulutusorganisaatio tai JAA:n täysjäsenviranomainen. Viranomainen voi kuitenkin määrätä, että hyväksyttyjen JAR-147-koulutusorganisaatioiden on järjestettävä kaikki kokeet.

**AMC 66.25(c)**  
**Tietovaatimukset**  
**Katso JAR 66.25(c)**

1 Jos hakija on suorittanut ilmailun, mekaniikan tai elektroniikan alalta akateemisen tutkinnon tunnetussa yliopistossa tai muussa korkeakoulussa, mahdollinen koevaatimus riippuu siitä, miten suoritettu kurssi vastaa liitteen 1 vaatimuksia. Tunnetulla yliopistolla tai muulla korkeakoululla tarkoitetaan sellaista oppilaitosta, jonka JAA:n täysjäsenviranomaisen tietää tasoltaan ja luotettavuudeltaan hyväksi yliopistoksi tai korkeakouluksi.

2 Esimerkiksi sotilasilmailussa tai oppisopimusten kautta aiemmin hankitut tiedot ja suoritettut kokeet hyväksytään, jos JAA:n täysjäsenviranomaisen toteaa, että tällaiset tiedot ja kokeet vastaavat liitteen 1 vaatimuksia.

**AMC 66.30(a), (b), (c)**  
**Kokemusvaatimukset**  
**Katso JAR 66.30(a), (b), (c)**

1 Luokan A valtuutetun huoltohenkilöstön kelpoisuutta varten on täytettävä jokin seuraavista kokemusvaatimuksista:

a. 1 vuosi viimeaikaista käytännön kokemusta operatiivisessa käytössä olevien ilma-alusten huolloista ja JAR-147:n mukaisesti hyväksytyt peruskurssin suoritus; tai

b. 2 vuotta viimeaikaista käytännön kokemusta operatiivisessa käytössä olevien ilma-alusten huolloista ja JAA:n täysjäsenviranomaisen asianmukaiseksi katsoma ammattikoulutus muulla teknisellä alalla kuin ilmailussa; tai

c. 3 vuotta viimeaikaista käytännön kokemusta operatiivisessa käytössä olevien ilma-alusten huolloista, jos hakijalla ei ole aiempaa asianmukaista teknistä koulutusta.

2 Luokkien B1 ja B2 valtuutetun huoltohenkilöstön kelpoisuutta varten on täytettävä jokin seuraavista kokemusvaatimuksista:

a. 2 vuotta viimeaikaista käytännön kokemusta operatiivisessa käytössä olevien ilma-alusten huolloista ja JAR-147:n mukaisesti hyväksytyt peruskurssin suoritus; tai

b. 3 vuotta viimeaikaista käytännön kokemusta operatiivisessa käytössä olevien ilma-alusten huolloista ja JAA:n täysjäsenviranomaisen asianmukaiseksi katsoma ammattikoulutus muulla teknisellä alalla kuin ilmailussa; tai

c. 5 vuotta viimeaikaista käytännön kokemusta operatiivisessa käytössä olevien ilma-alusten huolloista, jos hakijalla ei ole aiempaa asianmukaista teknistä koulutusta.

3 Luokan C valtuutetun huoltohenkilöstön kelpoisuutta varten:

a. Kolmen vuoden kokemus luokan B1 tai B2 valtuutettuun huoltohenkilöstöön kuuluvana tarkoittaa kokemusta huoltotodisteiden antamisesta linjahuollossa luokan B1 tai B2 huoltoteknikkona tai korjaamohuollossa C-luokan valtuutettua huoltohenkilöstöä avustavissa tehtävissä luokan B1 tai B2 huoltoteknikkona, tai edellisten yhdistelmää.

b. Jos hakija on suorittanut teknisen alan akateemisen tutkinnon JAA:n täysjäsenviranomaisen kelpuuttamassa yliopistossa tai muussa korkeakoulussa, vaadittava kolmen vuoden kokemus tar-

koittaa työskentelyä siviili-ilma-alusten huollossa riittävän monissa eri tehtävissä, mukaan lukien lentokonehallissa suoritettavien huoltotöiden seuraaminen, huollon suunnittelu, laadunvarmistus, huoltokirjanpito, hyväksytyjen varaosien valvonta ja tekninen suunnittelutoiminta.

4 Kokemus operatiivisessa käytössä olevien ilma-alusten huolloista tarkoittaa sitä, että kokemusta on hankittava osallistumalla lentoyhtiöiden, taksilentoyritysten tms. käyttämien ilma-alusten huoltoon. Tarkoituksena on hankkia riittävästi kokemusta kaupallisesta huoltotoiminnasta pelkätään koulutusympäristössä saadun kokemuksen lisäksi. Tällainen harjoittelu voidaan yhdistää hyväksytyyn koulutukseen niin, että työharjoittelujaksoja suoritetaan koulutusjaksojen välillä samaan tapaan kuin oppisopimuskoulutuksessa.

5 Mahdolliseen lisäteoriakoulutukseen tarvittava aika voi olla tarpeen lisätä käytännön huoltokokemukseen.

6 Ammattikoulutuksella tarkoitetaan hyväksytysti suoritettua JAA:n täysjäsenviranomaista tyydyttävää koulutusta, johon on kuulunut mekaanisten, sähköisten tai elektronisten laitteiden valmistusta, korjausta, peruskorjausta tai tarkastusta. Koulutukseen olisi kuuluttava työkalujen ja mittavälineiden käyttöä.

#### **AMC 66.30(d)**

##### **Kokemusvaatimukset**

##### **Katso JAR 66.30(d)**

1 Jotta viimeaikaisen kokemuksen vaatimus täytyisi, vähintään 50 % vaaditusta 12 kuukauden kokemuksesta olisi oltava hankittu JAR-66-lupakirjahakemusta edeltävän 12 kuukauden jakson aikana. Muu osa kokemuksesta olisi oltava hankittu enintään 7 vuotta ennen hakemuksen jättämistä.

2 Tiettyyn kelpoisuusluokkaan tai alaryhmään nähden tyypillisinä voidaan pitää sellaisia ilma-aluksia, joiden rungon, voimalaitteen ja järjestelmien, mukaan lukien avioniikkajärjestelmät, rakenne ja toiminta ovat teknisesti samankaltaisia.

#### **AMC 66.30(e)**

##### **Kokemusvaatimukset**

##### **Katso JAR 66.30(e)**

1 Luokan A valtuutetulta huoltohenkilöstöltä vaaditaan vähintään 6 kuukauden lisäkokemus siviili-ilma-alusten huollosta. Luokkien B1 ja B2 valtuutetulta huoltohenkilöstöltä vaaditaan vähintään 12 kuukauden lisäkokemus siviili-ilma-alusten huollosta.

2 Kokemus muusta kuin siviili-ilma-alusten huollosta voi olla hankittu esimerkiksi puolustusvoimissa, rannikkovartiostossa, poliisin palveluksessa tai ilma-alusten valmistajatehtaalla.

#### **AMC 66.40**

##### **Ilma-aluksen huoltohenkilöstön lupakirjan voimassaolo**

##### **Katso JAR 66.40**

JAR-66:n mukainen huoltohenkilöstön lupakirja hyväksytään vain, jos sen on myöntänyt tai sitä on muuttanut JAA:n täysjäsenviranomainen ja lupakirjan haltija on allekirjoittanut lupakirjan mustekynällä tarkistettuaan siinä olevien tietojen oikeellisuuden.

**IEM 66.40****Ilma-aluksen huoltohenkilöstön lupakirjan voimassaolo****Katso JAR 66.40**

1 Kun JAA:n täysjäsenviranomaisella on myöntänyt JAR-66-lupakirjan, siihen on merkitty 5 vuoden kuluttua oleva tarkistuspäivä. Lupakirjan haltijan on kuitenkin haettava lupakirjan tarkistusta JAA:n täysjäsenviranomaiselta täyttämällä JAA Form 19 -lomakkeen asiaankuuluvat kohdat. Lupakirjaan merkittyä 5-vuotistarkistuksen ajankohtaa siirretään 5 vuodella eteenpäin aina, kun lupakirjaa on muusta syystä tarpeen muuttaa. Koska JAA:n täysjäsenviranomaisella tarkistaa lupakirjan tiedot joka kerta, kun lupakirjaa on muutettava esimerkiksi osoitteenmuutoksen, kelpoisuusluokkien tai alaryhmien muuttumisen tai ilma-alustyyppien muutoksen vuoksi, lupakirja on jätettävä tarkistettavaksi vasta 3 kuukautta ennen kuin viimeisen muutoksen päivämäärästä on kulunut 5 vuotta. Mikäli tämän jakson aikana taas tehdään uusi muutos, erillistä tarkistusta ei tarvitse tehdä viiteen vuoteen. Viimeaikainen huoltokokemus ei vaikuta JAR-66:n mukaisen huoltohenkilöstön lupakirjan voimassaoloon, mutta JAR-145:n mukaisen huoltotodisteen antamisvaltuutuksen voimassaoloon kokemus vaikuttaa siten kuin JAR-145:ssä määrätään.

2 JAR-145:n mukaisesti hyväksytty huolto-organisaatio myöntää JAR-145-huoltotodisteen antamisvaltuutuksen todettuaan, että asiaankuuluvat JAR-145:n ja JAR-66:n vaatimukset täyttyvät. Ennen JAR-145-huoltotodisteen antamisvaltuutuksen myöntämistä JAR-145-organisaation on oltava vakuuttunut siitä, että kyseisellä henkilöllä on voimassa oleva JAR-66:n mukainen ilma-aluksen huoltohenkilöstön lupakirja. Tarvittaessa organisaatio voi tarkistaa asian siltä JAA:n täysjäsenviranomaiselta, joka on myöntänyt lupakirjan. Jotta JAR-145:n mukainen huoltotodisteen antamisvaltuutus pysyisi jatkuvasti voimassa, on otettava huomioon JAR-145:n vaatimukset viimeaikaisesta huoltokokemuksesta ja koulutuksesta.

3 Jos JAA:n täysjäsenviranomaisella sallii tietyn JAR-66:n mukaisen huoltohenkilöstön lupakirjan oikeuksien käytön huoltotodisteen antamiseen sellaisille ilma-aluksille, joita JAR-145:n mukaisesti hyväksytyn huolto-organisaation ei vaadita huoltavan, lupakirjan jatkuvan voimassaolon varmistamiseksi on osoitettava, että henkilöllä on 6 kuukauden huoltokokemus jokaisen 2 vuoden jakson ajalta. Mikäli tällaisen huoltokokemuksen olemassaoloa ei voida osoittaa, JAA:n täysjäsenviranomaisella määrää ne ehdot, joilla lupakirja saatetaan uudelleen voimaan.

**AMC 66.45(a)****Tyyppi- tai tehtäväkohtainen koulutus ja kelpuutukset****Katso JAR 66.45(a)**

Luokan A valtuutetulla huoltohenkilöstöllä on oltava jokaista ilma-alustyyppiä varten erillinen koulutus niihin tehtäviin, joihin heidät on valtuutettu kohdan JAR-66.20(b)(1) mukaisesti. Koulutukseen on kuuluttava käytännön harjoituksia ja tietopuolista opetusta siinä määrin kuin kunkin tehtävän kannalta on tarkoituksenmukaista. Koulutuksen hyväksyttävä suoritus voidaan osoittaa kokeella ja/tai työnarvioinnilla, jonka järjestää asianmukaisesti hyväksytty JAR-145 tai JAR-147-organisaatio.

**AMC 66.45(b)****Tyyppi- tai tehtäväkohtainen koulutus ja kelpuutukset****Katso JAR 66.45(b)**

1 Luokkien B1 ja B2 valtuutetun huoltohenkilöstön sekä vastaavan korjaamuhuoltohenkilöstön tyyppikoulutus hyväksytään, jos alla esitetyt vaatimukset täyttyvät. Koulutus jaetaan normaalisti mekaniikkakurssiin (ilma-aluksen runko ja voimalaite), joka on tarkoitettu B1-luokan huoltohenkilöstölle, ja avioniikkakurssiin, joka on tarkoitettu B2-luokan huoltohenkilöstölle. Avioniikkajärjestelmistä annetaan rajoitettu koulutus myös B1-luokan huoltohenkilöstön kuuluville, jos heidät on

tarkoitus valtuuttaa vaihtamaan linjahuollossa vaihdettavia avioniikkalaitteita. Sähköjärjestelmät käsitellään kummankin luokan koulutuksessa. Tyypikoulutus annetaan vähintään ATA Specification 104:n tasolla III.

2 Koulutuksessa olisi annettava riittävän yksityiskohtaiset teoretiset tiedot ilma-aluksesta, sen rakenteesta, järjestelmästä (soveltuvin osin kaikki ATA 100 -luokituksen mukaiset järjestelmät), varustuksesta, sisätiloista, osista ja laitteista. Koulutuksen olisi katettava myös käytännön työhön liittyvät ongelmat, service bulletinit ja ohjeet sekä teknisten käsikirjojen käyttö ja huoltomenettelyt.

3 Lisäksi vaaditaan asiaankuuluvat tiedot niistä tarkastuksista ja rajoituksista, jotka ovat tarpeen ympäristötekijöiden vaikutusten vuoksi. Tällaisia ympäristötekijöitä ovat esimerkiksi kylmä tai kuuma ilmasto, tuuli, kosteus jne.

4 Käytännön harjoituksissa olisi harjoitettava ilma-aluksen huoltoa, asennuksia, säätöjä, linjahuollossa vaihdettavien osien vaihtamista, vianetsintää, pienten vikojen korjaamista ja järjestelmien toimintakokeita. Jos huoltoteknikolla ei ole todistettua viimeaikaista käytännön kokemusta rakenteeltaan ja järjestelmiltään (mukaan lukien moottorit) samankaltaisten ilma-alusten huollosta, käytännön harjoittelun olisi kestävä 4 kuukautta. Jos hänellä on tällaista aiempaa kokemusta, käytännön harjoittelu voidaan lyhentää vähintään 2 viikon pituiseksi. Käytännön harjoitusvaatimuksen täyttämiseksi voidaan laatia ohjatun työpaikkakoulutuksen koulutusohjelma. Käytännön harjoittelu voidaan suorittaa missä tahansa JAR-145:n mukaisesti hyväksytyssä huolto-organisaatiossa, ilma-alustehtaassa tai molemmissa. Tällainen harjoittelu luetaan kyseisen ilma-alustyyppin tyypikoulutukseen, jonka JAA:n täysjäsenviranomaisen hyväksyy suoraan tai joka hyväksytään JAR-147-vaatimuksen kautta.

5 Ennen ilma-aluksen tyypikelpuutuksen myöntämistä hakijan olisi pystyttävä:

a. osoittamaan teoriakokeessa, että hän tuntee yksityiskohtaisesti kyseessä olevat järjestelmät (ATA 100 -luokituksen mukaan) ja ymmärtää niiden toiminnan ja huoltotehtävät;

b. varmistamaan, että linjahuollosta, tarkastuksista ja rutiinitöistä annetaan huoltotodisteet turvallisesti ja noudattaen huoltokäsikirjoja ja muita asiaankuuluvia ohjeita, ja että huoltotehtävät, kuten vianetsintä, korjaukset, säädöt, osien vaihdot, asennukset ja toimintakokeet (esim. moottorin koekäyttö), suoritetaan tarvittavilta osin ilma-alustyyppin vaatimusten mukaan;

c. käyttämään oikein ilma-alukseen liittyvää teknistä kirjallisuutta ja asiakirjoja.

#### **IEM 66.45(b), (c)**

##### **Tyyppi- tai tehtäväkohtainen koulutus ja kelpuutukset**

##### **Katso JAR 66.45(b), (c)**

Valtuutetun huoltohenkilöstön tyypikelpuutuksissa noudatetaan yleensä samaa ilma-alus- ja moottorityyppien tai -versioiden luetteloa kuin JAR-145-huolto-organisaatioiden kelpuutuksissa ja tyypikursseilla.

#### **AMC 66.45(c)**

##### **Tyyppi- tai tehtäväkohtainen koulutus ja kelpuutukset**

##### **Katso JAR 66.45(c)**

Luokan C valtuutetun huoltohenkilöstön tyypikoulutus voidaan antaa yleisellä tasolla niin, että se vastaa vähintään ATA Specification 104:n tasoa I. Tämä kuitenkin edellyttää, että hakija on aikaisemmin hyväksytysti suorittanut vähintään yhden täydellisen kurssin ATA Specification 104:n tason

III mukaisesti sellaista ilma-alustyyppiä varten, joka on tekniikaltaan samankaltainen. Käytännön harjoittelua ei yleensä vaadita. Luokan C huoltohenkilöstöön kuuluva ei saa toimia luokan B1 tai B2 tehtävissä tai vastaavissa korjaamohuoltotehtävissä, ellei hänellä ole tarvittavia kelpuutuksia ja ellei hän ole suorittanut tyyppikoulutusta ATA Specification 104:n tason III mukaisesti.

**IEM 66.45(d)****Tyyppi- tai tehtäväkohtainen koulutus ja kelpuutukset****Katso JAR 66.45(d)**

Luokkien B1, B2 ja C tyyppikokeet voi järjestää asianmukaisesti hyväksytty JAR-147-koulutusorganisaatio tai JAA:n täysjäsenviranomaisen. Viranomaisen voi kuitenkin määrätä, että hyväksytyjen JAR-147-koulutusorganisaatioiden on järjestettävä kaikki kokeet.

**AMC 66.50****Lääketieteellinen kelpoisuus****Katso JAR 66.50**

1 Lääketieteelliset tutkimukset ovat osoittaneet, että pienikin määrä alkoholia veressä vaikuttaa päätöksentekokykyyn. Kaikki valtuutettuun huoltohenkilöstöön kuuluvat ovat vastuussa sen varmistamisesta, ettei heidän toimintakykynsä tästä syystä heikkene.

2 Jos henkilö käyttää laillisesti myytävää lääkettä (mukaan lukien sairauden hoitoon käytettävät), jolla on osoitettu olevan käyttäjän päätöksentekokyvyn kannalta haitallisia sivuvaikutuksia, hänen olisi käytettävä sitä vain lääkärin ohjeiden mukaisesti. Muita kuin laillisesti myytäviä lääkkeitä ei tulisi käyttää.

3 Valtuutettu huoltohenkilöstö vastaa sen varmistamisesta, ettei heidän terveydentilansa vaikuta haitallisesti kykyyn antaa asianmukaisesti huoltotodisteita niistä töistä, joista he ovat vastuussa. Tässä suhteessa näköaisti ja joissakin tehtävissä myös värinäkö ovat erityisen tärkeitä.

4 Tässä JAR:ssa henkisellä tilalla tarkoitetaan psyykkistä tasapainoa, etenkin asennoitumista työhön ja tiettyjä persoonallisuustekijöitä.

**IEM 66.55****Pätevyyden todistaminen****Katso JAR 66.55**

Asianmukaisesti valtuutetulla henkilöllä tarkoitetaan sellaista henkilöä, jonka vaaditaan tarkistavan, että huoltohenkilöstöön kuuluvalla on voimassa oleva ja laajuudeltaan riittävä JAR-66:n mukainen lupakirja. Valtuutettuihin henkilöihin kuuluvat JAR-145:n mukaisesti hyväksytyin huoltoorganisaation edustajat silloin, kun tarkoituksena on selvittää lupakirjan haltijan kelpoisuus, jotta hänelle voidaan myöntää JAR-145:n mukainen huoltotodisteen antamisvaltuutus tai muuttaa valtuutusta. Valtuutettuja henkilöitä ovat myös kaikki JAA:n täysjäsenviranomaisen lähettämät tarkastajat.

Kohtuulliseksi ajaksi katsotaan 5 työpäivää.

**AMC 66.60****Vastaava turvallisuustaso****Katso JAR 66.60**

Kaikista vastaavan turvallisuustason takaavista menettelytavoista, joita aiotaan ehdottaa, olisi pääpiirteissään sovittava asianomaisen JAA:n täysjäsenviranomaisen kanssa ennen kuin menettely esitetään kaikkien JAA:n täysjäsenviranomaisten harkittavaksi hyväksyttävänä menettelytapana.

**IEM 66.65****JAR-66-lupakirjan peruuttaminen, väliaikainen menetys tai rajoittaminen****Katso JAR 66.65**

JAR-66:n mukaisen ilma-aluksen huoltohenkilöstön lupakirjan peruuttamista, väliaikaista menetystä tai rajoittamista koskevien valitusten käsittelymenetelmät kuvataan julkaisussa *JAA Administration & Guidance Material, Section Two - Maintenance, Part Two - Procedures*.